

“把握一个今天 胜似两个明天”

借英国谚语比喻两国关系 李克强访英签300亿美元协议

本报特稿 “今天是一个好日子，阳光明媚。”正在英国访问的中国国务院总理李克强17日与英国首相卡梅伦举行会谈后共同会见记者。在英国，人们见面常爱谈天气，李克强的开场白也在聊天气中开始。

“今天也是一个特殊的日子！”李克强说。60年前的今天，1954年6月17日，中英建立代办级外交关系，英国成为最早与新中国建交的西方大国之一。

尽管事先被告知两国总理将进行长达5小时会谈，但当天会谈还是超过既定时间。

对这个超时会谈，李克强认为“谈得很好”。他说，双方一致认为，中英作为安理会常

任理事国和世界主要经济体，拥有广泛共同利益，中英合作对双方和全球都有重要意义，双方有必要也有能力使中英共同增长的伙伴关系发展得更快，并推进双方包容发展。

李克强说，中英可以把对方发展视为机遇，英国先进的科学技术和中国广阔的市场相结合将产生巨大能量。两国将继续深化双边合作内涵，中国也愿意在改革和创新方面与英国建立更紧密的伙伴关系。

“英国有句谚语：把握一个今天，胜似两个明天。”李克强借英国谚语来比喻中英关系。他说，英国是最早实现工业化的国家，中国是最大的发展中国家，中英合作基础好潜

力大，未来大有可为。“我希望明天的天气比今天更好！”

李克强与卡梅伦当天还共同见证了有关双边合作文件的签署。中英双方共签署数十项政府间和商业协议，涉及金融、科技、教育、能源、基础设施建设等多个领域，总额超过300亿美元。其中，中国海洋石油总公司与英国石油公司签署一份长期对华供应液化天然气协议，协议金额达200亿美元。

中英共同设立总额2亿英镑的科学基金，以加强联合科学创新合作，第一个合作项目就是太空项目。此外，未来5年中国还将向英国派遣1万名公费留学生。

新闻分析

今年是中英全面战略伙伴关系建立10周年，李克强总理此访将为中英关系规划新路线。中英未来10年将更加凸显“全面”和“战略”，经济、政治、人文并重，全局与领域共商。

上海国际问题研究院欧洲研究中心副主任方晓指出，当前美国高调重返亚太，以中美关系为主轴的国际政治经济大局出现一定紧张，美国有意联合其他发达国家对中国施压，日本则在东亚频频挑衅，中国南海局势吃紧。与之形成反差的是中欧关系发展良好，全方位、多层次、宽领域的交往合作不断深入。如果说中美关系是“高调”的，那么中欧关系是“务实”的。

首先，中国和欧盟是“两大市场”的合作。中欧分别是世界第三和第一大经济体，合计为世界贡献超过三分之一国内生产总值。英国是最早承认新中国的西方大国，是中国在欧盟内第三大贸易伙伴、第二大实际投资来源地和海外投资主要目的国。最能体现中欧、中英竞争合作优势的是双方在各自道路上的勇敢探索与实践、相互之间的真诚交流与借鉴。欧债危机后的欧洲大力推动治理改革和产业转型，中国也在进行经济转型发展、社会均衡发展、城乡统筹发展。作为经济丝绸之路的两端，中英在能源、科技、交通、人民币清算业务等方面走出合作发展新道路，不仅有利两国，更利广大发展中地区。

其次，中欧、中英都是维护世界和平稳定的重要力量。中国正致力于新亚洲安全观的培育与实践，中英在地区热点、世界经济、全球治理等战略性问题上相互协商。中国以包容合作求共同安全，以丝绸之路经济带和21世纪海上丝绸之路建设为契机，与贯穿亚欧、连接太平洋和大西洋的广袤区域实现共同繁荣。英国作为新丝路终点，如果能在基础设施建设、人员往来方面加强与国际合作，也必将提高亚欧两个地区的互联互通水平。中英没有根本战略利益冲突，只要尊重彼此在本地区的核心关切，有效沟通彼此意见，应该能成为最重要的国际秩序和国际体系公正合理发展的“助推器”。

第三，中华文明与以英国为代表的西方文明交相辉映。中英人文交流是东西方社会、人民之间交流的主要桥梁，虽然在交往史上也有过碰撞，但总体而言还是成功避免了冲突，从相互批判中借鉴、融合。由世界经济危机、新旧力量变化而带来的全球性社会变革，促使欧洲反思甚至提出要重建价值观，中国也在沉淀、提炼、树立社会主义核心价值观。

本报记者 丁珏华

金融重磅人物聚首圆桌会议

本报特稿 一场小型圆桌会17日在伦敦举行，中国国务院总理李克强、英国首相卡梅伦、国际货币基金组织总裁拉加德、世界银行行长金镛、经合组织秘书长古里亚特、中国央行行长周小川等围坐一堂。

这些重磅人物代表了美元、欧元、英镑、人民币等主要货币，也代表了发达国家和新兴经济体，释放出推动国际金融体系改革、促进金融稳定，从而实现全球平衡、强劲和可持续发展的强烈信号。

本报特稿 中国国务院总理李克强17日在伦敦出席英中工商界欢迎晚宴并致辞。

李克强说，访英不到24小时已硕果累累，签署多项协议，这不是简单的买卖关系，而是有质量、更深入的投资关系。中英合作不仅双赢，并会走向第三方，让世界受益。

李克强说，让金融合作走在中英合作前面，确定中国建设银行作为清算行在伦敦承担人民币清算业务，不仅有助于巩固和发展伦敦作为国际金融中心地位，而且有利于促进中国对外投资贸易自由化便利化。

伦敦推动建设人民币离岸中心

中国银行和伦敦证券交易所集团17日在伦敦签署战略合作谅解备忘录，双方将进一步推动人民币国际化发展进程，助力伦敦人民币离岸中心建设，为中国企业赴欧洲上市、发债和进行金融衍生品交易提供便利。

上海国际问题研究院世界经济研究所王珏博士表示，人民币离岸中心相对于境内市场而言，系指位于境外的人民币交易市场，本质上是中国政府认可并提供有效交易渠道的官方机制安排。经许可的金融机构可经营人民币存贷款及其他金融业务，部分金融机构还可进行清算交易等项目以调剂不同机构间交易头寸的余缺。此外，离岸中心还将获得资金回流的渠道授权，比如人民币合格境外机构投资者(RQFII)可将境外人民币投资国内金融市场。

近年人民币离岸中心迅速发展，继中国香港和新加坡后，法兰克福和伦敦先后开展人民币离岸中心建设，巴黎也获得与伦敦同等规模的RQFII额度。未来人民币离岸中心还将有更多全球布点，除上述几个城市外，苏黎世、日内瓦、悉尼等城市也充满兴趣。

王珏指出，英国深切体会到中国投资带来的经济实惠，认为伦敦人民币离岸中心有助于人民币资本流入，将为古老的金融中心重新注入活力。对中国而言，伦敦有世界最大的外汇交易市场，伦敦人民币离岸中心将推动人民币国际汇率市场定价机制形成，塑造与中国经济大国地位相适应的人民币国际货币角色。

本报记者 丁珏华

会见李克强 英女王忆“中国情缘”

本报特稿 中国国务院总理李克强17日上午在温莎宫会见英国女王。

李克强首先转达中国国家主席习近平对伊丽莎白二世女王的诚挚问候和良好祝愿。李克强说，中英两国堪称东西方文明的代表，我们愿与英方互学互鉴，使传统文化与现代文明交相辉映。中国欢迎英国王室成员多到中国走一走看一看，为促进两国关系

发挥积极作用。

伊丽莎白二世女王欢迎李克强访英，并请他转达对习近平主席的亲切问候。女王愉快回忆起1986年访华时情景，包括在昆明大观园种下三棵从英国带来的玫瑰花的经历，称中国之行给她留下深刻印象。女王谈起她的“中国情缘”：她在孙子威廉王子订婚期间特意订制了一套中式茶具。



■ 女王17日会见李克强大夫时身着印有中国瓷器图案的蓝色礼服 图 GJ



■ 李克强17日携夫人程虹在唐宁街10号与卡梅伦夫妇共进下午茶 图 GJ

申请程序精简 服务网点扩充

中国游客赴英24小时可拿签证

本报特稿 英国内政大臣特雷莎·梅16日宣布，英国将启动一系列面向中国游客的签证优惠政策，不仅简化当下繁琐的签证申请程序，还将扩充位于中国的签证服务网点。

此举被媒体解读为英国政府对中国总理李克强来访展现欢迎姿态，但数据显示，这实际上也是迫于英国人自己的成本账。

由于不愿加入欧盟申根协定，英国一直

保持独立的签证申请体系，相对复杂冗长的流程让英国付出不小的经济代价。英国对华签证联盟数据显示，因旅游签证繁琐，英国与90%来欧洲旅行的中国游客擦肩而过。

根据16日颁布的签证优化举措，中国游客不仅能享受英国政府提供的24小时签证服务，还可以用与申请申根签证相同的表格申请英国签证。从今秋开始，中国游客可以用

爱尔兰旅游签证来英国旅游，不用另外申请英国签证，反之亦然。此外，中国政府指定目的地旅行计划的中国旅游团以及经常前往英国的访客可以免于提交部分常规材料。

英国也在与欧盟国家商讨进一步简化包含申根国家访问计划的签证申请流程，引进一个为自由行游客设计的更智能化的新签证申请表，支持在智能手机和平板电脑上填写。

中英未来十年：凸显『全面』战略